



هیئت معاونت ملل متحد در افغانستان

دفتر سخنگوی
کابل – افغانستان

تلیفون: ۰۰۹۳ ۲۰ ۲۹۷ ۶۱۲۱ – ۰۰۳۹ ۰۸۳۱ ۲۴ ۶۱۲۱
پوست الیکترونیکي: spokesperson-unama@un.org
ویب سایت: www.unama-afg.org

کنفرانس مطبوعاتی (ترجمه کلمه به کلمه)

داکتر حیدر رضا مسنول برنامه ماین پاکي سازمان ملل متحد در افغانستان و
داکتر نیلاب مبارز از دفتر سخنگوی یوناما

کابل، دوشنبه بیست و یکم جولای سال ۲۰۰۸

یوناما: به نام خدا و با عرض سلام به تک تک شما، من نیلاب مبارز، از دفتر سخنگوی یوناما، حضور همه شما را به کنفرانس مطبوعاتی هفته وار خویش خوش آمد می گویم. مهمان امروز آقای داکتر حیدر رضا مسئول برنامه ماین پاکی سازمان ملل در افغانستان هستند، ایشان برای شما در مورد فعالیت های ماین پاکی در طی شش ماه گذشته سال جاری معلومات خواهند داد. ولی قبل از آن میخوام چند گزارش کوتاه را خدمت تان ارائه کنم.

سازمان جهانی غذا و زراعت سازمان ملل متحد از بازسازی کانال آبیاری لشکری حمایت می کند

از بازسازی کانال لشکری ولایت نیمروز بیش از 100 هزار دهقان مستفید شده و 15 هزار هکتار زمین توسط آن آبیاری می شود. کار آن با حمایت سازمان جهانی غذا و زراعت ملل متحد انجام شده و این منبع جدید آب زمین های قابل آبیاری را از 1800 هکتار به 20 هزار هکتار افزایش می بخشد.

این کار در اوایل سال آینده تکمیل می شود. در ضمن حدود 18 هزار خانوار در چهار روستای خوابگاه، بایناز، سردشت، مهاجر آباد و نادعلی نیز از آن مستفید می شوند. این روستا ها به تولیدات زراعتی بخصوص گندم، جو، مشنگ، سیزیجات، پنبه و تربوز وابسته است.

آب های سطحی در حال حاضر یگانه منبع موجود برای آبیاری و آشامیدن و دیگر مصارف خانگی می باشد.

توزیع مواد غذایی برای افغانهای آسیب دیده از افزایش قیمت ها، توسط پروگرام غذایی جهان ادامه دارد

از ماه جنوری بدینسو، پروگرام غذایی جهان به مقدار 33 هزار تن غذا را در میان 1.46 میلیون نفر در مناطق شهری و روستایی افغانستان توزیع نموده است.

در حال حاضر حدود 1 میلیون نفر در فعالیت های " کار در بدل غذا" در سراسر کشور مشغول اند.

علاوه بر 88 هزار تن درخواست کمک ماه جنوری برای 2.5 میلیون افغان آسیب دیده در اثر بلند رفتن قیمت ها، بخصوص قیمت گندم و آرد، پروگرام غذایی جهان 179 هزار تن کمک غذایی را برای 3.7 میلیون افغان آسیب پذیر در سراسر کشور در سالهای 2008 و 2009 توزیع خواهد نمود.

دو هفته قبل تحت درخواست مشترک برای 404 میلیون دالر توسط دولت افغانستان و ملل متحد، پروگرام غذایی جهان در نظر دارد تا نزدیک به 230 هزار تن مواد غذایی را فراهم سازد.

بین ماه های جنوری و جون 2008، پروگرام غذایی جهان بخاطر افزایش مصنونیت غذایی بخصوص برای ساکنین مناطق دور افتاده و نا امن غذایی، 103 هزار تن غذا را برای 3.5 میلیون افغان فراهم می نماید.

پروگرام غذایی جهان در ضمن مسؤلیت تهیه کمک عاجل غذایی برای 66 هزار آسیب دیده از اثر زمستان دشوار را در مناطق مختلف کشور به عهده دارد. به تعداد کلی 58 هزار بیجا شده داخلی بشمول بیجا شدگان از اثر جنگ عمدتاً در جنوب کشور، کمک غذایی پروگرام غذایی جهان را دریافت می نمایند.

برای 27 هزار عودت کننده و اخراج شده آسیب پذیر در نیمه اول سال 2008 کمک ارایه می شود.

سازمان جهانی مهاجرت از قانون جدید افغانستان در مبارزه علیه قاچاق انسان استقبال می کند

یک قانون جدید مبارزه علیه قاچاق نافذ گردید که به مثابه یک گام بزرگ در جهت پیگیری شدید جنایات و عدالت وسیعتر برای همه می باشد. این امر به همکاری نزدیک میان دولت جمهوری اسلامی افغانستان و سازمان جهانی مهاجرت منجر گردید.

قانون مبارزه با اختطاف و قاچاق انسان به تاریخ 14 جولای بعد از امضای فرمان شماره 52 رئیس جمهور نافذ گردید. سازمان جهانی مهاجرت در حال حاضر یک پروگرام ظرفیت سازی برای مبارزه با قاچاق را برای نمایندگی های تنفیذ کننده قانون در افغانستان تطبیق می کند.

این پروگرام شامل همکاری در طرح اولین قانون مبارزه با قاچاق برای ریاست تقنین وزارت عدلیه می گردد.

سازمان جهانی مهاجرت اکنون در نظر دارد تا با دولت افغانستان و دیگر شرکا در جهت گسترش اطلاعات قانون جدید و ایجاد یک تحرک میان شرکا برای توسعه فعالیت های مبارزه با قاچاق، کار نماید.

داکتر حیدر رضا، مدیر پروگرام مرکز ماین پاکای ملل متحد در افغانستان

خانم ها و آقایان نخست از تشریف آوری شما تشکر نموده و از همکاران ام در یوناما نیز بخاطر ارایه فرصت جهت بیان بعضی از موفقیت های بسیار خوبی که طی 6 ماه گذشته امسال داشتیم، نیز تشکر نمایم.

لازم به گفتن نیست که افغانستان به علت سی سال جنگ و خشونت بیشترین شمار ماین ها و مواد منفجر نشده را در خود دارد. تا هنوز هم بدبختانه هر ماه افغانها بخاطر ماین و مهمات منفجر نشده قربانی می دهند. اکنون با خوشحالی اعلام می دارم که در مشارکت با دولت افغانستان، بخصوص با ریاست ماین پاکای ما حدود 38.297 حلقه ماین ضد پرسونل و به تعداد 419 عدد ماین ضد تانک، و بصورت دقیق 957.362 صندوق مواد منفجر نشده شامل مرمی و مهمات دیگر را جمع آوری و نابود ساخته ایم.

اکنون اگر 38292 ماین ضد پرسونل را با 389000 ماین ضد پرسونل نابود شده در جریان 18 سال مقایسه کنیم، می بینیم که کار خوبی را انجام داده ایم و دستاورد تلاش مان در مقایسه با تلاش 18 سال، یک موفقیت بسیار عظیم شمرده می شود.

طبعاً اعتبار این کار به ماین پاکان عزیز مان، یعنی فرزندان واقعی این کشور میرسد که با تلاش خسته گی ناپذیر به خرج میدهند تا ببینند که چطور می توانند به مردم و کشور شان خدمت نمایند.

در کنار فعالیت ماین پاکای، فعالیت های دیگر مانند آموزش خطرات ماین نیز مورد نظر ماست و به تعداد 760.434 مرد، زن و کودک این کشور از فرصت آموزش خطرات ماین و مهمات منفجر نشده که به اجتماعات شان معرفی گردید، مستفید شدند.

امیدوارم که این تلاش ها حتی اگر کاهش یابد، باز هم ادامه یابد و خبر خوش دیگری را که با کمال خرسندی برای شما اعلام میدارم این است که در ماه جون برای اولین بار تنها 24 قربانی داشتیم و اما تلاش می ورزیم تا شمار قربانیان ماین و دیگر مهمات منفجر نشده را باز هم کاهش بخشیم.

البته این چیز نیست که نمی توانم ضمانت کنم که خدای نخواستہ به جهت دیگری تغییر کند، اما سعی داریم تا این گونه رویداد ها را باز هم کمتر سازیم.

اکنون یک مسئله دیگر را می خواهم به شما بگویم و بعد از آن آماده پذیرش سوالات شما خواهم بود. واقعیت این است که دفتر ماین پاکای ملل متحد اکنون با ریاست ماین پاکای دولت افغانستان بصورت مشترک کار می کنند، بصورت مشترک برنامه ریزی می کند و در واقع عملیات ها را هم بصورت مشترک انجام می دهیم. در یک نشست در ماه دسمبر سال گذشته، و سپس در نتیجه نشست ارگان های بین الوزارتی در ماه جنوری امسال، ریاست ماین پاکای در چهارچوب اداره آمادگی در برابر حوادث طبیعی یک ارگان دولتی را انتخاب نمودند تا همراه با مرکز ماین پاکای ملل متحد، فعالیت های ماین پاکای را مراقبت نمایند.

اکنون از آغاز ماه می امسال، همکاران مان از ریاست ماین پاکای به دفتر ما منتقل شده اند، تا بصورت منظم در برنامه ریزی و انجام فعالیت های ماین پاکای سهیم باشند. بدین صورت ما بصورت همکار با هم سعی داریم تا دستاورد های خود را گسترش بخشیم. سخنان من در همین جا به آخر رسیده و آماده هستم پاسخ به سوالات شما هستم.

سوالات و جوابات:

بی بی سی: آیا هیچ آماری در مورد میزان زمین های آلوده به ماین در افغانستان وجود دارد؟ و همچنین در مورد ماین هایی که توسط عناصر مخالف دولت کار گذاشته شده اند و این پروسه چقدر برای شما دشوار می باشد؟

دفتر ماین پاکي ملل متحد: بر اساس آمار، دو سوم کشور و دو سوم از مشکلات مرتبط با ماین ها و مواد منفجر نشده در کشور حل شده، پس بنابراین فقط یک سوم این مشکلات باقی مانده. بنابر آمار ما، حدود 2268 منطقه در افغانستان همچنان آلوده به ماین و مواد منفجر نشده می باشد. این مناطق محل زندگی حدود چهار میلیون افغان می باشد.

قسمت دوم سوال در مورد ماین های جدید می باشد. ما هیچ گونه آمار و حقایق مرتبط با ماین های جدید نداریم. اما به طور غیر مستقیم و گهگاه، گزارش هایی در مورد تلفات ناشی از ماین و مواد منفجر نشده در مکانهایی که سابقا چنین مواردی دیده نشده بوده دریافت می کنیم. پس بنابراین ما می توانیم به طور غیرمستقیم نتیجه بگیریم که احتمالا این ماین ها اخیرا کار گذاشته شده اند. با این وجود، افغانستان در اواخر سال 2002، به کنوانسیون اتاوا ملحق شد و در تاریخ اول مارچ 2003 عضو رسمی آن شد. بر اساس کنوانسیون اتاوا، استفاده، تولید، فروش، نگهداری و هر فعالیت دیگر که مرتبط با ماین های ضد پرسنل باشند در این کشور ممنوع می باشد.

سلام ووطندار: سوال من در ارتباط با توزیع مواد غذایی و اصولا پروژه های غذا در بدل کار می باشد. بر اساس یک گزارش جدید، 40000 نفر در ولایت غور با کمبود مواد غذایی مواجه هستند. برنامه پروگرام خوراکه جهانی برای کمک به این افراد چیست؟

یوناما: همانطور که قبلا به شما گفتم، پروگرام خوراکه جهانی به وسیله برنامه های مختلف مانند، غذا در بدل کار، کمک های غذایی برای کسانی که در نتیجه افزایش شدید نرخ مواد غذایی با مشکل روبرو شده اند، و غذا در بدل تعلیم و تربیت و سایر برنامه ها، کمک های غذایی خود را در سرتاسر کشور توزیع می کند. همانطور که شما مستحضرد، اولین درخواست مشترک برای کمک های عاجل که توسط دولت افغانستان و ملل متحد اعلام شد به صورت کامل تمویل شد و کمک های باقیمانده از آن درخواست تا پایان اگست امسال کامل خواهد شد. همانطور که قبلا گفتم پروسه توزیع کمک های غذایی توسط پروگرام خوراکه جهانی جریان دارد.

درخواست دوم که برای 404 میلیون دالر بود دو هفته قبل مشترکا توسط دولت افغانستان و ملل متحد اعلام شد و مدت آن یکسال خواهد بود. بخش باقیمانده از درخواست اول که تا پایان ماه اگست به پایان خواهد رسید، همچنان جریان دارد. این درخواست به میلیونها افغان که در معرض خطر کمبود مواد غذایی می باشند کمک خواهد کرد. در مورد ولایت غور، باید بگویم که تعدادی از ولایات هستند که شدیدا محتاج کمک های غذایی می باشند. ارزیابی ها انجام شده و امیدوار هستیم که این ولایات نیز از کمک های غذایی بهره مند شوند.

رادوی آزادی: شما در مورد 2268 مجتمعات که تا حال با ماین های زمینی آلوده اند اشاره نمودید. آیا کدام برنامه خاص به منظور پاکسازی این ساحات روی دست دارید؟

دفتر ماین پاکی ملل متحد: بلی یقیناً، افغانستان دارای دو تعهد میباشد. یکی تعهد بین المللی و دیگر توافقنامه افغانستان میباشد که به اساس آن 70 درصد کشور که متاثر از ماین و مواد منفلق ناشده میباشد الی شروع مارچ 2013 باید پاکسازی گردند. به اساس کنوانسیون اتاوا، اول مارچ 2013 تمام افغانستان باید از وجود ماین های زمینی و مواد منفلق ناشده حاری باشند. حالا باید این را منحیث یک معیار و یک مسولیت و نیاز برای پاکسازی کشور در نظر گرفت. ما یقیناً پلان ها و پروگرام های برای پاکسازی افغانستان از وجود ماین ها داریم تا مردم نجات یابند. حالا من ترجیح خواهم داد اگر سوال در مورد موفقیت شش ماه گذشته به عمل آید. و من خواهم گفت که ما روش های جدید را برای پاکسازی افغانستان از وجود ماین ها ایجاد نموده ایم. من میخوام با استفاده از فرصت از همکاران افغان خود که با تجارب 18 ساله وظایف قابل ستایش را انجام داده اند و از دوستان بین المللی- تخصص تخنیکی، کارشناسان که با ما در این راستا همکاری دارند تا چگونه این برنامه ها را موثر واقع نمایند تشکر نمایم. موثریت به این معنی که چقدر زود ما میتوانیم افغانستان را از وجود ماین ها نجات دهیم.

تلویزیون سرویس جهانی بی بی سی: در رابطه با اخبار خوشی که در مورد ماین پاکی دادید سپاسگزاریم. اما در این اواخر حدود 200 تن از مردم ملکی در نقاط مختلف افغانستان جانهای شان را از دست داده اند، و ما در این رابطه چیزی از ملل متحد، به ویژه از یوناما نشنیدیم، آیا شما در رابطه با این تلفات چیزی می دانید؟ و آیا از این بابت نگران هستید؟ و آیا این موضوع در حیطه اختیارات و مأموریت شما هست یا خیر؟

یوناما: امنیت و رفاه مردم ملکی باید بدون استثناء در اولویت قرار داده شود. سازمان ملل متحد همیشه در این مورد صریح و روشن بوده است که تمام طرفین درگیر باید قوانین افغانستان و قوانین بین المللی را رعایت نمایند.

ما همیشه بر این نکته تأکید می کنیم که نیروهای مسلح بین المللی باید بیشترین مساعی شان را به خرج بدهند تا جان مردم بی گناه ملکی در این کشور حفاظت شود.

گزارش های واصله در مورد افراد ملکی که طی روز ها و هفته های اخیر تلف شده اند، حاکی از آن است که مردم بی گناه زیادی تلف شده اند و ما نمیخواهیم این وضعیت ادامه پیدا کند.

تلویزیون طلوع: من میخوام در مورد عوامل که منجر به موفقیت شما در مقایسه به سال گذشته گردیده است بدانم. شما همچنان در مورد کاهش رقم تلفات از اثر ماین ها صحبت نمودید، اما این ماین ها در کجا توسط عناصر ضد دولت گذاشته شده اند که به افراد ملکی خساره وارد میکند. نظر شما در این مورد؟

دفتر ماین پاکی ملل متحد: یک چیز را که منحیث یک افغان میخوام به آن بپردازم این است که من یک تعهد و یک مسولیت دارم و میتوانم به نماینده گی تمام همکاران خود یعنی 8500 ماین پاکان و فامیل ماین پاکی صحبت نمایم که ما یک تعهد و مسولیت داریم. ما زمانیکه در اخیر روز اطلاع بدست میآوریم که یک کار

مفید را در راستای کمک به مردم و کشور خود انجام داده ایم خیلی ها خوش میباشیم. با این نوع طرز فکر، این مسؤلیت است که ما برای آن آماده هستیم تا هر در را به صدا بیاوریم تا ببینیم که اگر یک پیشنهاد خوب بدست میآید. از نظر تخنیکی چگونه کار را بطور موثر و به شکل سریع انجام داده میتوانیم. در مورد ماین ها ما وقتاً فوقتاً از رسانه ها میشنویم، میخوایم این را واضح بسازم و ماین های واقعی را از نظر تخنیکی با مواد تعبیه شده منفلق ناشده تفکیک نمایم. متأسفانه چیز را که رسانه ها در مورد صحبت مینمایند ماین های واقعی نه بلکه مواد تعبیه شده منفلق ناشده هستند.

پژواک: آیا عملیات ماین پاکی در مناطق تحت کنترل طالبان نیز ادامه دارد؟ دوم اینکه آیا با در نظر داشت وضعیت امنیتی موجود در جنوب کشور، معیار تعیین شده الی 2013 با موفقیت تکمیل خواهد شد؟
دفتر ماین پاکی ملل متحد: خیلی پرسش خوبی، مسئله امنیت امروزه یکی از چالش های عمده است که در بخشهای از کشور ما با آن روبرو هستیم. در خلال 8 ماه گذشته ما 3 تن از ماین پاکان خود را در قندهار، 2 تن آنان در زابل و 6 تن دیگر ایشان در مرز میان بلخ و جوزجان، و 2 تن در را در کندز از دست داده ایم. این ماین پاکان فرزندان راستین این مرزو بوم اند که با خونسردی تمام و به دون هیچ دلیلی به قتل رسیدند. اینها افرادی که بودند که در ذهن شان از یک سو قصد خدمت به مردم افغانستان و از سوی دیگر می خواستند لقمه نانی را برای خانواده ها شان تأمین نمایند. اما بدبختانه کشته شدند. من یادم رفت که ذکر کنم که تعدادی هم در نتیجه همچو حملات زخم برداشته اند.

بناءً امنیت در قسمت هایی از کشور به یک چالش تبدیل شده است، که در نتیجه آن ما مجبور شدیم تا تعدادی از تیم های مان را از قسمت هایی از کشور مثلاً قندهار و یا مناطق دیگر فرا بخوانیم. اما ما منطقه را به شکل کامل وا نگذاشته ایم. کاری را که ما می خواهیم سر از 2008 و بعد از آن انجام دهیم این است که مردم محل را در پروسه ماین پاکی درگیر نماییم. ماین پاکی مبتنی بر بکارگیری مردم محلی که در آن جوانان از میان اجتماعات محلی دوره های آموزشی سه ماهه را فرا می گیرند و موظف می شوند در محل مربوطه شان کار ماین پاکی را ادامه بدهند. ما امیدواریم بتوانیم با تفاهم با بزرگان و موسفیدان محلی اجتماعات محلی را بسیج نماییم تا نقش حمایتی بیشتری را در حفاظت از تیم های ماین پاکی و تجهیزات شان به ایفاء نمایند.

در ارتباط با بخش دوم پرسش شما، مبنی بر اینکه آیا افغانستان قادر خواهد بود تا تعهدات کنوانسیون اوتاوا را موفقانه عملی نماید یا خیر، می خواهم بگویم که اگر خدا نخواست، وضعیت امنیتی از این هم خرابتر شود بنحویکه تیم های ماین پاکی نتوانند کار شان را به شکل عادی پیش ببرند، مشکل خواهد بود که به ضرب الأجل و اهداف زمانی تعیین شده پایبند بمانیم.

روز: آیا شما می توانید تعداد تلفات ملکی ناشی از پروسه ماین پاکی را ذکر نمایید؟

دفتر ماین پاکی ملل متحد: 371 مورد

رادیو و تلویزیون ملی: طوریکه در جریان هستید، تعداد زیادی از مردم بغلان در اثر خشکسالی و قحطی خانه های شان را ترک گفته اند، آیا شما برای مساعدت به این مردم کدام برنامه ای را روی دست دارید؟

سوال دوم بنده در رابطه با توزیع مواد خوراکی است. آیا شما این کار را به شکل مستقلانه انجام می دهید؟ و یا اینکه با کمک حکومت؟

یوناما: من می خواهم پرسش دومی شما را اول پاسخ بگویم. بلی، همه ادارات سازمان ملل در افغانستان در همکاری با حکومت از نزدیک کار می کنند. طوریکه می دانید در ولایات کمیته هایی تحت نام کمیته های پاسخ اضطراری وجود دارد که یوناما و برخی دیگر از ادارات ملل متحد اعضای این کمیته ها اند. میان حکومت افغانستان و ادارات ملل متحد یک هماهنگی مطلوب وجود دارد که بر مؤثریت کار ها می افزاید. در رابطه با بیجا شدگان بغلان تا الحال معلومات دقیق نداریم. چیزی که می توانم بگویم این است که کمک های بشری در سراسر کشور انجام گرفته است. کسانی که به شکل مستقیم در این کار دخیل اند، می دانند که کی؟ در کجا؟ به چقدر مواد غذایی نیاز دارد؟

تشکر از شما
